

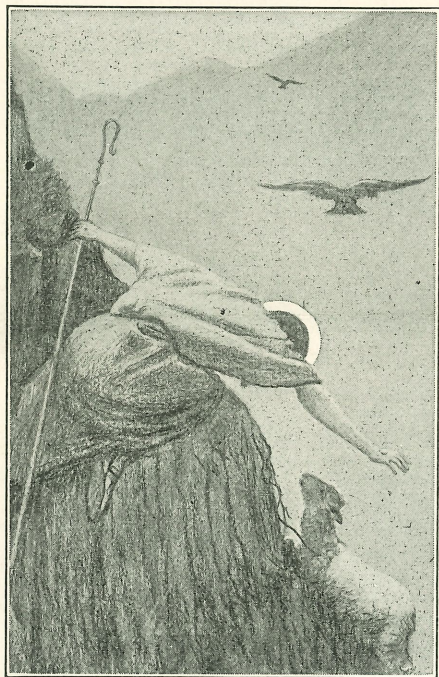
The Deaf Child's Advocate

Published in the interest of the Ev. Luth. Institute for the Deaf
6861 Nevada Ave., Detroit, Michigan

Volume VII

AUGUST, 1937

Number 4



"Inasmuch as ye have done it unto one of the least of these my brethren, ye have done it unto me." Matt. 25:40.

TEACHING LITTLE DEAF CHILDREN

By Miss Louise Upham
(Continued)

Vibration

The exercises given in training the sense of touch lead to Vibration Work. The children have learned to recognize and to select by feeling — objects; geometric solids (spheres, cubes, cylinders, etc.); flat surfaces of different shapes (circles, squares, etc.); and textures (velvet, wool, silk, and other fabrics, sandpaper of different grades, etc.). They have had exercises involving size and weight (the same object in different sizes, objects of the same size, but of different weights). They have had by comparison rough and smooth, hard and soft, hot and cold.

The sense of touch is an aid in teaching speech and it is essential that the finger tips become sensitive to delicate vibrations if the child is to be able to recognize vowel sounds, words, commands, and so on, by feeling the vibration in the teacher's throat, cheek and lips. To

help in bringing this about we use the piano, the bass drum, guitar and megaphone (with paper pasted over the large end). The children stand at the piano placing their fingers gently upon it as the teacher plays; they hold their fingers on the piano or place them against the drum. We shall not go into the steps the teacher follows in giving this work. It is sufficient to say that it serves in making the child conscious of, and sensitive to, vibration.

And now another room. This is Preparatory I. We shall see what these children can do in Vibration. This, as you can readily see, is individual work. Robert comes to the teacher and places his hand so that he can feel the vibrations in her throat, cheek and lips. Quickly he tells whether a note is high or low, indicating by raising his hand for a high note, and lowering it for a low one. With his eyes closed he recognizes several vowel sounds and repeats them after the teacher. Katherine is called upon. A table with several objects is placed in front of her. As the teacher speaks, Katherine repeats the word and points to the object on the table. The teacher gives a few commands to William — Jump, Clap your hands, Turn around, etc. He responds by performing the action.

The teacher assures us that as the work progresses the child's voice will improve. He will speak with more ease and fluency because of the training. He will be able to feel — to sense — something of the pattern of speech.

Lip Reading

Parents often have remarked when they were visiting the classrooms that the children understood everything that the teacher said to them. We try to explain that the teacher uses language that she has given the class, and that the children understand only the language that has been taught them.

And again a mother will tell us when we admit her child that he can read the lips, that she always talks to him, that she never resorts to gestures or to natural signs in order to make him understand. We have found that this same child hasn't the slightest idea of lip reading — that he has never been trained even to watch the lips of the person speaking. That deaf children are sensitive to the moods and feelings of people about them there is no doubt. They are very keen to detect changes of expression, and oftentimes are quick to sense what is expected of them. Has the parent interpreted this as lip reading? It has been our experience that the deaf child habitually looks into the eyes of the speaker until he has been trained to watch the lips.

In teaching lip reading to a class of beginners, the teacher chooses two words that look unlike on the lips as they are spoken. Suppose we take the two words — a bib and an orange. The teacher holds up one object and as she speaks tries to get the child's attention focused on her lips.

One child comes at a time. He sits at a small table on which the teacher has placed the two objects. We feel

that in the beginning it helps decidedly to let the child place both hands on the teacher's face (thumbs on chin and lower lip, fingers on cheek and throat). In this way the child more easily concentrates on the movements of the lips, and has also the added advantage of feeling the vibration as the teacher speaks.

The teacher may tie the bid around the child's neck. She points to it and speaks distinctly, but not too slowly — associating the object with the movements of the lips. Same with the orange. She speaks the word, points to her lips and to the orange. She repeats this several times and then shows the child that she wishes him to point to the object as she speaks the words. It is a most unusual child who can do this correctly the first time. The lesson must be repeated and repeated until the child can distinguish the difference between a bib and an orange, as the teacher speaks them. It may take several days, or it may take much longer for the child to get the idea, but when the recognition does come, there is always cause for great rejoicing and the teacher makes the child feel that he has achieved something very much worth while. The child is certain of two objects and we give him a third — this time a fork perhaps. A bib, an orange, a fork repeated until the child can point to the right one each time. Recognizing three objects we add a fourth. The question of memory enters at this point, and from now on it depends upon how well the child retains what has been given him, before we can present a new object.

In teaching the children's names, the colors, commands, etc., in lip reading, the same care must be exercised in choosing two that look as unlike as possible on the lips for the first lessons.

We shall go to another room and see a class of first year pupils. The teacher will show us what these children have learned in lip reading this year.

The teacher gives a command quickly to each child — Stand up, open the door, wave a flag, throw a ball, clap your hands, fold your arms, shut your eyes, skip. We find that the children can perform the commands about as quickly as the teacher can speak them.

The calendar for February is placed in front of the class. The teacher speaks the names of the days of the week, and Kenneth points to them on the calendar. Eleanor shows us yesterday, today and tomorrow as the teacher speaks.

A small table with tablecloth, bib, knife, fork, spoon, plate, bowl, cup, orange, apple, banana, bun, milk — form a lip reading unit. Alice sits at the table and points to the object as the teacher speaks the word. By this time the child places only one hand on the teacher's throat, cheek and lips.

On another table are toy animals and toys of different sorts. The children know these in lip reading and James points to them quickly as the teacher speaks.

Charles points to himself, to the teacher, to the other members of the class, to the pictures of his father and mother as the teacher speaks the names.

The children know about ten of the colors in lip reading. The colors are pasted on cards and the cards are placed in a Plymouth Chart. Helen points to the colors as the teacher speaks.

The children can write from dictation the elementary sounds — vowels and consonants — that they can speak. Also the words they can speak. The teacher dictates a few of these for us and the children write them on the wallslate.

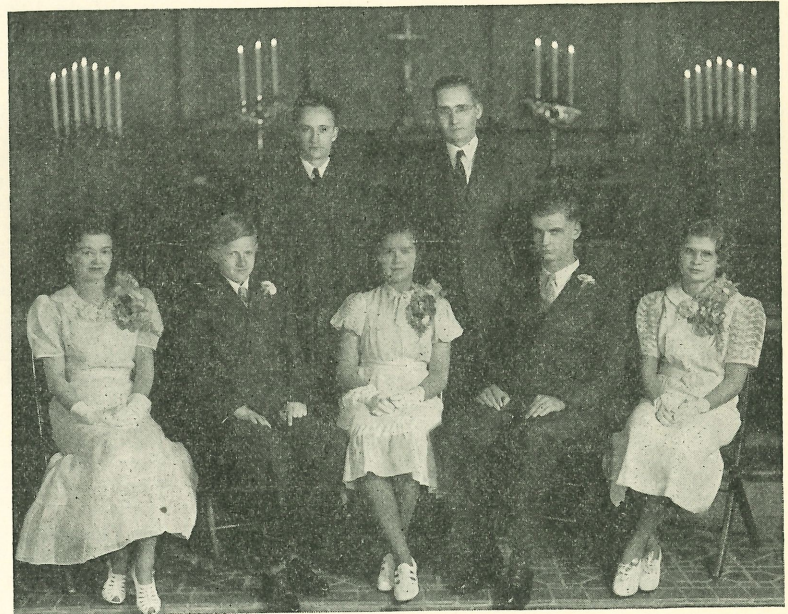
Before going to the next subject we should like to tell the parents why we ask for their pictures and why we like them on separate cards. Each child has his own wallslate which he regards as his own special property. His name is printed at the top of his slate and we put

there the two pictures — the one of his mother and the one of his father. The children love them, and we use them in teaching lip reading — "Show me father," — "show me mother." If the pictures are taken together on a small card it is difficult for the teacher to see which parent the child is pointing to.

(To be continued)

CONFIRMATION

Sunday, May 23rd, was a day of sacred joy at the Institute. The reason for this joyful occasion was that five children, three girls and two boys, were confirmed. The confirmation took place in Grace Church, of which Rev. F. A. Kolch is pastor. Director J. A. Klein, examined the children, using both the sign language and the oral method. In this way he transmitted to the members of Our Savior Lutheran Church for the Deaf the questions and the answers which were spoken. The children showed that they had a very thorough knowledge of the chief Christian doctrines. To everyone who had never witnessed the examination of deaf children, this was a revelation. It is not an easy matter for hearing children to memorize all the material contained in Luther's Small Catechism. But these children, who are deprived of the ability to hear, had mastered it.



Our Confirmation Class

And, I am certain, that most of the fellow Christians who were at this service, thanked God that there is a school like our Lutheran Institute for the Deaf; that God has given us capable and consecrated teachers; and that the parents of these children sent them to this school. We wish that all Lutheran parents of deaf children could have heard this examination and thus convinced themselves that here deaf children learn "the one thing needful."

The undersigned confirmed the children and preached on the text: "If ye continue in my word, then are ye my disciples indeed; and ye shall know the truth, and the truth shall make you free."

The following children were confirmed: Evelyn Thaete, Sarah Jones, Veronica Yourgelatis, Percival Blumhorst, Earl Burgess. May God grant that they "remain faithful unto death," and thus obtain "the crown of life."

N. E. Borchaedt,
Missionary to the Deaf.

JIMMY'S MOTHER WRITES

Omaha, Nebr., June 28, 1937.

Dear Mr. Klein:—

Just a few lines to tell you that Jimmy arrived home safe and well. We have been so happy and busy getting acquainted with him that I have not had time to write sooner. He is looking real good and we were surprised at his muscles in his arms. He is so strong and active. We surely are enjoying him.

Every day he surprises us with new things he has learned. He writes so good and speaks so nice for his first year, we think. Every day we review some of his papers so he will not forget during the summer.

The first few days he acted bashful and would not talk to us, but now he is his old self again. It feels good having him with us again. I only hope we will not spoil him this summer. I am sure we will have a happy vacation time, and hope that you also will have a pleasant summer.

Sincerely,

Mrs. C. R. Cornett.

The above letter is typical of many others that we receive from parents of our pupils. It shows that enrolling deaf children in our Christian school makes both, parents and children, happy for time and eternity.

We wish all our pupils a very happy vacation period and hope that they, together with many new ones, will return to us in September.

J. A. K.

FIELD NOTES

Friends:

"Ephphatha," our four reel moving picture was heartily welcomed at St. Louis, Springfield, and many other places. It has been a distinct pleasure and privilege to have shown our moving picture to a number of our beloved Professors at our St. Louis and Springfield seminaries. Their wholehearted and enthusiastic reception of this picture and in particular of the wonderful and blessed work it depicts has been a great source of encouragement. We gladly pass on to you their valued expression in the order received. Dr. Walter A. Meier writes us—

"I have just finished reviewing the four reels entitled "Ephphatha" and I want to congratulate you not only on the foresight you have displayed in bringing your great message to the people through visual presentation but particularly also on the effective film you have produced for this purpose.

"You gave us a new and far better impression of our Institute for the Deaf and its blessed work and I hope that every member of the Church will have the privilege of seeing this film. I am sure that they will enjoy it as much as I have."

Thank you, Dr. Meier! Our hope is to acquaint every congregation and every individual Christian with this "blessed work." We are booking our film as far in advance as May, 1938. About half of our calendar is already filled. So far the bookings will take us into the states of Pennsylvania, Ohio, Indiana, Illinois, Missouri, and Michigan.

If you desire to have the picture shown in your congregation, please have your pastor get in touch with us by addressing the Ev. Luth. Institute for the Deaf, 6861 Nevada Ave., Detroit, Michigan, and we will do everything possible to arrange it.

"Our Deaf Child Friends Club" is rapidly growing. "How grateful we ought to be that we ourselves and our children can hear and speak! Could we refuse to help bring light and happiness into the lives and hearts of these deaf children?"

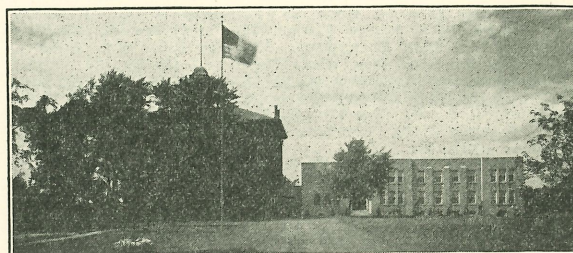
Such are the sentiments and words expressed by many who by the means of our picture have gained a newer and clearer understanding of our work in behalf of deaf children.

The Rev. F. A. Hischke, missionary for the deaf in St. Louis, was very helpful to the undersigned in contacting the parents of deaf children of school age, and also in

other ways. In his St. Louis congregation the Rev. Hischke has five of our former graduates as members. One of them is the president and another the secretary of the congregation. Pastor Hischke further informed us that the graduates of our Institute are real pillars in his congregation.

This is an example of how your contributions and prayers for our deaf children go on bearing fruit to the glory and growth of God's Kingdom until the end of time. What a power for good you have become, dear Friends of OUR Deaf Children.

J. M. Kempf.
Field Secretary.



THE NEW SCHOOL YEAR OF THE LUTHERAN INSTITUTE FOR THE DEAF OPENS

Wednesday after Labor Day, September 8th, 1937

The purpose of the Institute is to give all Lutheran and other deaf and hard of hearing children a thorough secular and religious education and training.

The courses comprise the teaching of the English language, arithmetic, geography, history, penmanship, drawing, hygiene, and above all the teaching of the chief Bible doctrines preparatory for confirmation and communicant church membership. The school employs the oral method of instruction, teaching speech and lip-reading to all deaf capable of learning it. The manual method and writing are used for such as are unable to learn to speak and lip-read.

The Institute is open to all healthy deaf and hard of hearing children whose parents desire a truly Christian education and training for them in homelike environment.

Application blanks and further information can be obtained by addressing Director J. A. Klein, 6861 Nevada Ave., Detroit, Michigan.

MEMORIAL WREATHS

Blessed are the dead which die in the Lord from henceforth. Rev. 14, 13.

APRIL 1st TO JULY 1st

- ILLINOIS—Fountain Bluff—For John Oetjen, \$1.
Tinley Park—For Mrs. Sophia Koehler, \$6. For Edna Cahrs by Mrs. S. Cahrs \$5.
INDIANA—Hammond—For Mrs. Sophia Buehring by Mr. and Mrs. Huempfer, \$1.
Kendallville—For M. F. Kretzmann by Ruth Muesing, \$2.
Monroeville—For Conrad Selking by Louis Selking and family, \$2.
Peru—For Mrs. Julius Braun by Ladies' Aid, \$2.50.
IOWA—Whittemore—For Carl Voigt \$1. For Albert F. Behnke, \$9.
MARYLAND—Accident—For Mrs. I. Oester by St. John's L. A., \$5.
MICHIGAN—Adrian—For Mrs. Caroline Derra by Mrs. E. F. Manske, \$3.
Bay City—For Mrs. Paul Warneke by Marg. Brunke, \$2.
Belknap—For Albert Selke by Mr. and Mrs. J. Schlaeger and Albert Schlaeger, \$3, Mr. and Mrs. Clarence Klee, \$1.
Big Rapids—For Herman Sack by Mr. and Mrs. Fred Sack and family, Otto Sack and family, Frank Sack and family, John Clapp and family, \$10.
Beaver Twp.—For Chas. Born by J. Pfannes, \$1.
Detroit—For Mrs. Renata Loos by Mr. and Mrs. Carl Bahr, \$2. For Chas. Tueschling by Mr. and Mrs. E. E. Priebe, \$3. For Bernhard Meier by Mrs. J. Lange, Mr. and Mrs. R. Krueger, and Mr. and Mrs. E. Krueger, \$3. For Robert Norman Stamman by Mr. and Mrs. Fred Sussick Sr., \$5, by Mr. and Mrs. Otto Pochert, Mr. and Mrs. Carl Bahr, and Miss Elsie Sussick, \$5. For Alexander Regener by Walther League Convention Committee, \$5. For Hugo Arndt by Family of late Mrs. Louise Arndt,

MEMORIAL WREATHS

\$5. For Geo. Auch by Mr. and Mrs. J. Jinsky, \$5., by Mr. and Mrs. A. C. Kraska, \$2. For Louise Arndt by Herman Kaufmann, \$2, by Rev. E. Knorr and P. Droegge, \$5, by Emilie Krauss, W. Rember, and C. Goers, \$5. For Carl Behrendt by Mrs. Kamin and Mr. Ratke, \$5. For Mrs. Louise Arndt by Mr. and Mrs. Bernhard Meier, Rose Meier, and Mr. and Mrs. Fred Zielke Jr., \$6. For Mrs. Elizabeth Schwartzkopf by Mrs. O. Hannon, \$1. For Geo. Auch by Dr. and Mrs. A. Huegli, \$5, by Mr. and Mrs. Arnold Priehs, \$2, by Wm. F. Malow, \$5, by Mr. and Mrs. J. C. Rieck, Mr. and Mrs. W. C. Rieck, and Mr. and Mrs. E. Sattelmeyer, \$5, by Mr. and Mrs. Theo. Poillion Jr., \$3, by Mr. and Mrs. Otto Malow, \$2, by Mr. and Mrs. Irvin Misch, \$2, by Mr. and Mrs. L. E. Hazelhuhn, Mr. and Mrs. R. C. Krueger, and Mr. and Mrs. W. Olms, \$5. For Hugo Arndt by Mrs. Hy. Lange, Miss Esther Lange, Mr. and Mrs. E. Flach, and Mr. and Mrs. E. Krueger, \$5. For Rev. Wm. Bekemeier by Mr. and Mrs. Wm. Gugel and family, \$3. For Wm. Gnadt by Mr. and Mrs. W. Olms and children, \$2.50, by Bethany Men's Club, \$5. For John Woodward by Epiphany S. S., \$5. For Mrs. B. Krueger by Rev. and Mrs. N. E. Borchardt, \$5. For Mrs. Mary Hinz by Mr. and Mrs. Herman Bock, \$2.

East Detroit—For Wm. Frohriep Sr. by Mr. and Mrs. Hy. Barnowske, \$2. For Mrs. Margaret McFarlane by A. McFarlane, \$1, by Mr. and Mrs. L. C. Knorr, \$1. For Mrs. Louise Arndt by Mr. and Mrs. Albert Rein, \$2, by Mrs. Pauline Rockensuss, \$1, by Mrs. Anna Rein and family, \$2, by St. Peter's Men's Club, \$5, by children of E. Detroit School, \$25, by Mr. and Mrs. Herm. Hahn, \$1, by Anna and Theodora Leitz, \$2, by Mr. and Mrs. Hugo Arndt, \$2, by Mr. and Mrs. Paul Kollander, \$1, by Mrs. Stanitzke and family and Mr. and Mrs. Harvey Kern, \$2, by Mrs. John Kethe, \$50. For Mrs. Hy. Goetz by Mr. and Mrs. Louis Schemm and Mr. and Mrs. Edwin May, \$3, by Mr. and Mrs. Leonard Foerster, Mr. and Mrs. Herbert Neinas and Mr. and Mrs. Clarence Foerster, \$4, by Mrs. Chas. Rein Sr., and Mr. and Mrs. Otto Rein, \$3, by Mr. and Mrs. Alfred Foerster, \$3, by Mr. and Mrs. Carl Gerds, \$2, by Mr. and Mrs. Carl Neumann and family, \$5, by Mrs. Louise Volkenant and children, \$5, by St. Peter's L. A., \$5.

Farmington—For Mrs. Hermina Meyer by Mr. and Mrs. E. Gugel, \$1.

Frankenlust—For Mr. and Mrs. Hy. Zeilinger by John Neumeier and family, \$2. For Henry Mueller by Mr. and Mrs. Henry List, \$1.

Frankenmuth—For Jacob Goetz by M. Zucker and Wm. Mayer, \$2. For John Simon Abraham by John, Pauline, Herman and Arthur Walter and Christ Roger, \$5, by Otto Kueffner, \$1. For Geo. Uebler by J. Fischer, \$1. For Mrs. Alfred Grueber by Conrad Grueber family, \$1.50. For Elizabeth Schwartzkopf by M. Zucker, \$1, by Albert Hetzner, \$2. For Johanna Margaret Trinklein by Traugott Trinklein, \$1, by Alfred Kraft, \$1., by Teacher A. Mayer family, \$1, by M. Bickel, \$1.

Fraser—For Mrs. Louise Arndt by Rev. and Mrs. Theo. Wuggazer, \$2. For Mrs. Hy. Goetz by Mr. and Mrs. Ernst Puffpaff, \$1.

Freesoil—For Wm. Gibbert by Rev. L. C. Jones and Mr. and Mrs. Paul Hoffman, \$2.

Harbor Beach—For Mrs. Albert Bandemer by Mr. and Mrs. C. H. Kuchenbecker, \$3.

Hemlock—"N. N.," \$2.

Iva—Carl Hutfilz, Ferdinand Wardin, \$2.

Macomb—For Mrs. Louise Arndt by Mrs. C. J. Beyerlein, \$1.

Millington—For Mrs. Leonard Trinklein by Mr. and Mrs. Carl Keinath, \$1.

Mt. Clemens—For Gustav Collins by Mr. and Mrs. Aug. Collins, \$2. For Louis Wilke by Chas. Brandt family, \$2.

Pleasant Ridge—For Mrs. Mathilda Moeller by Mr. and Mrs. A. Etzler, Mr. and Mrs. John Etzler, and Mrs. Gertrude Conley, \$10.

St. Joseph—For Ellen Mak by Trinity S. S., Joyce Hickman, Joyce Kahlberg, Evelyn Haak, and Florence Damasko, \$3.75. For Carl Grau by Erdman Grau and family, Grau parents, Leonard Grau, Paul Grau, Julius Grau, Rudolph Grau, Natalia Weyman, Mrs. Albert Burandt, Harry Burandt and family, Ed Grau, Rheinhold Tuschling and family, and Carl Fritz, \$10.00.

Sebewaing—For G. W. Auch by Mr. and Mrs. Ed Zimmer, \$3. For Herman Clubuesch by Ruth and Ella Haase, \$1.

South Hadley—For Leonard Weil by Mr. and Mrs. Chas. Seelbinder, \$2.

Tawas City—For Fred Spatz by Rev. and Mrs. J. J. Roekle, \$1.

NEBRASKA—Tilden—Imm. Congregation, \$8.

NO. DAKOTA—Hazen—For Mr. Mathias Reinschmidt by Mr. and Mrs. R. Reinschmidt, \$1.

OHIO—Maysville—For Geo. Nicol by Mr. and Mrs. P. Rausch, \$1.

SO. DAKOTA—Yale—For Mr. Mathias Reinschmidt by Trinity L. A., \$3.

WISCONSIN—Algoma—For Mrs. Herbert Sibilsky by Mr. and Mrs. M. Dommer, and Miss Mollie Bender, \$4.

Watertown—For Rev. Wm. Bekemeier by Friend at Bethesda Luth. Home, \$3.

ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPTS

April 1st to June 20

CALIFORNIA—Orange, Siegfried Webbeking, \$5; Calif. Nev. Dist., not itemized, \$3.09.

ILLINOIS—Chester, St. John's Cong., \$53.20; Chicago, Klain Family, \$3.; Danvars, Zion Congr., \$16.95. Decatur, J. R. Jordan, membership, \$1; Havana, St. Paul, Charitable Endeavor Soc., \$5; Hinsdale, Redeemer Church, \$3.45; Maywood, Rev. Hallman's Congr., \$50; Matteson, Rev. Becher's Congr., \$7; Mt. Prospect, Mrs. H. Clausing, \$10; Riverside, Ascension Church, \$8.56; So. Chicago, Rev. Tr. Thiemer's Congr., \$3; No. Ill. Dist., not itemized, \$96.90.

INDIANA—Peru, Walter Betzner, \$1., St. John's Day School, \$2.25., Miss Anna Walter, \$2; South Bend, Emmaus, \$2.23.

IOWA—Charlotte, Membership, Mrs. Bahne Hansen, \$2., DeWitt, Rev. Theo. E. Hinck, membership, \$1; Iowa Dist. E., not itemized, \$25.34.

KANSAS—Downs, Mr. and Mrs. Hy. Thaete, \$10.

LOUISIANA—Southern Dist., not itemized, 29.34.

MICHIGAN—Adrian, H. G. Bierlein's Class, \$5.42; Albion, St. Paul's S. S., \$20.; Bay City, John W. Neumeier, \$2; Brant, St. John's Congr., \$100; Berrien Springs, \$10; Big Rapids, \$8.74; Dearborn, Atonement, \$5.49, Deleware Twp., Y. P. S., \$5; Detroit, Bethany, \$25, Bethel, \$5.59, Bethlehem, \$25, J. Bethman, \$1, B. Brach, \$35, Christ Church, \$146.60, Concordia, \$10, Emmaus, \$1.50, Epiphany, \$45.88, Teachers P. Bode and G. Neumeier's Classes, \$12.25, Good Shepherd L. A., \$1.35, Mrs. Ottilie Hanow, \$1, Mrs. John Hartwig's Birthday Party, \$3.50, Holy Cross, Mr. A. J. Deye's Classes, \$6.41, Dr. and Mrs. A. Huegli, \$5, Mrs. Elizabeth Kempff, membership, \$1, Messiah, \$275.00, Walter M. Nelson, \$10, Highland Park, N. N., \$5, Peace L. A., \$4.31, St. Matthews, \$15, Arthur Schroeder, membership, \$1, St. Peter, \$16, Mrs. H. C. Wiesinger, \$1, Mr. Carl Wiesinger, \$1, Stephanus, \$25, Trinity, \$1, Mrs. K. Urban, \$1, Mr. and Mrs. A. E. Williams, \$2; East Detroit, St. Peter, \$35, St. Peter's L. Bowling League, \$3; Ferndale, Mr. and Mrs. L. Ohlberg, \$7.88; Farmington, Mr. and Mrs. E. Gugel, \$1, Orene Habermehl, \$10; Flint, Mt. Olive, \$6.55; St. Paul's, \$20; Forestville, \$10; Frankenmuth, M. Bickel, \$1, Alfred Kraft, \$1, St. Lorenz's, \$135.95, Traugott Trinklein, \$1; Free Soil, Mr. and Mrs. Paul Hoffman, \$2; Grand Rapids, Imm., \$25; Hemlock, Mrs. Ottilia Hutfilz, \$2; Ironwood, Mr. and Mrs. Forsberg, \$10; Jackson, Trinity L. A., \$18; Lenox, Hy. F. Beier, \$1, Cecil Glennie, \$50; Macomb, Eastern Zone Rally of W. L., \$9.80, Dorothy Kempff, \$25; Monroe, Memberships, Conrad Becker, \$1, Rev. H. B. Fehner, \$1, John Kohler, Elmer G. Krug, Herbert J. Leppel, Mrs. Ed. Merkel, Mr. and Mrs. Wm. Merkle, Mrs. Rud. Plots, Rose, M. Rothacher, and Mrs. Conrad Wahl each, \$1, Trinity, \$28.16; Mt. Clemens, Trinity, \$1; Niles, Rev. Laesch's Congr., \$19; Northville, \$2; Port Huron, Mrs. E. Busch, \$5; Richmond, Mrs. Ida Rieck and Mrs. E. J. Kahler each \$1, Memberships, Leo Neuman and Mrs. E. J. Balhorn each, \$1; Rochester, L. A., \$2; Saginaw, Trinity, \$2; St. Joseph, Trinity, \$47.43; Sawyer, Luth. Congr., \$10; Sebewaing, Ruth and Ella Haase, \$2, Mr. and Mrs. Ed Zimmer, \$3; Vassar, "N. N.," \$5; Wayne, Mr. and Mrs. O. Sakriska, \$1, Gust Colver, \$50, Carl Schultz, \$2; Whittaker, \$15.40; Ypsilanti, Membership, Mrs. Anna M. Stadler, \$1.

MINNESOTA—Galena Twp., Imm., \$5; Lake Benton, Rev. Paul W. Spaude's Congr., \$5.11; Minneapolis, Grace, \$11; New Germany, St. Mark's, \$8.24; Verdi, Rev. Paul W. Spaude's Congr., \$4.35.

NEBRASKA—Battle Creek, St. John's School, \$9; Butte, Imm., \$6; Grant, Zion S. S., \$8.32; Norfolk, Grace, \$5; Thayer, Rev. Ever's L. A., \$5.

NEW YORK—Angelica, Harold Link, \$150; Buffalo, Louise F. Schade, \$5, No. Park Congr., \$5; Sanburn, St. Andrews L. A., \$10.

NORTH DAKOTA—Hazen, Mr. and Mrs. R. Reinschmidt, \$1; Mont. Dist., not itemized, \$22.93.

OHIO—Cleveland, J. Ondruske, \$1; Milford, Herman Rausch, \$2, Mr. and Mrs. Philip Rausch, \$1; Ohio City, St. Thomas, \$10.75; Stryker, St. John's S. S., \$14; Toledo, Membership, Rev. R. C. Timmel, John B. Heck Jr., Hy. Stallbaum, and Oscar Heinmann each, \$1.

PENNSYLVANIA—Seranton, Imm., \$3.

TEXAS—Cypress, Luth. Congr., \$6.23; Tex. Dist., not itemized, \$41.80.

WASHINGTON—Yakima, Grace, \$2; Ore. and Wash. Dist., not itemized, \$6.16.

WISCONSIN—Caroline, Imm., \$12.80, St. John's, \$8; Columbus, Mr. and Mrs. Sanderson, \$5; Luxemburg, St. John's S. S., \$5; Milwaukee, Membership, Mrs. W. A. Meyer, \$1; Shawano, Tabitha Soc., \$5; Wauwatosa, Fred F. Barkow, \$5.

WYOMING—Lusk, Rev. Bernthal's S. S., \$1.57.

Fred J. Auch, Cashier, 3646 Mt. Elliott Ave., Detroit, Mich.

THE DEAF CHILD'S ADVOCATE

Published Quarterly at Berne, Indiana, 153 So. Jefferson St., in the interest of the deaf child by the Evangelical Lutheran Institute for the Deaf, 6861 E. Nevada Avenue, Detroit, Michigan.

EDITORIAL COMMITTEE

J. A. Klein, Director, 6861 Nevada Avenue.....	Managing Editor
Faculty	School Board
J. A. Klein, W. Bellhorn,	Rev. Ph. Bohn,
Miss E. Born, Miss N. Lundwall,	Rev. Geo. M. Krach,
Miss L. Grueber, Miss E. Forsberg.	Rev. N. E. Borchardt

All communications regarding the editing must be sent to the managing editor. All communications pertaining to changes of addresses must be sent to Arthur J. Keller, 153 S. Jefferson St., Berne, Ind. "Entered as second-class matter December 13, 1930, at the post-office at Berne, Indiana, under the act of August 24, 1912."